

MISURATORE DI PRESSIONE DA POLSO DIGITALE AUTOMATICO FUZZY LOGIC

norditalia
elettronici



**MANUALE
ISTRUZIONI**
MODELLO BP-500

CE 0051

Distribuito da:
Norditalia Elettromedicali S.r.l.
Via Colli Storici n° 215
25010 S. Martino della Battaglia (BS) - ITALY
Web: www.norditalia.biz - Mail: nordita@tin.it

Indice

Informazioni che dovreste conoscere prima di utilizzare il dispositivo.

Il dispositivo.....2

Spiegazione delle indicazioni sul display..4

Preparazione per l'uso

Inserire/Sostituire le batterie.....5

Applicazione del polsino.....6

Postura di misurazione.....7

Operazioni

Impostazione dell'orologio.....8

Misurazione della pressione sanguigna.....9

Richiamo delle memorizzazioni.....11

Cancellazione delle memorizzazioni.....12

Pulizia e manutenzione.....13

Messaggi di errore.....15

Specifiche.....16

⚠️ Attenzioni!

1. Consultare il medico per verificare il vostro intervallo di pressione sanguigna prima di leggerlo a casa con il nostro dispositivo.
2. Se la fascia crea fastidio durante la misura, premere il pulsante POWER per spegnere immediatamente il dispositivo.
3. Tirare via la striscia di velcro per sganciare il bracciale se la pressione è superiore a 300 mmHg e la fascia non si sgonfia automaticamente.

Le misure di pressione ottenute con questo dispositivo sono equivalenti a quelle ottenute da una persona addestrata usando il metodo di auscultazione con fascia e stetoscopio, nei limiti prescritti dall' American National Standard, Electronic or automated sphygmomanometers.

GARANZIA: un anno dalla data di acquisto (due anni per i paesi dell'unione europea).
In caso di guasto l'apparecchio deve essere reso con lo scontrino fiscale comprovante la data di acquisto.

ASSISTENZA CLIENTI:
con servizio di presa e consegna a domicilio. Solo in Italia

NUMERO VERDE
800 642 609

1

Informazioni che dovreste conoscere prima di utilizzare il dispositivo

Informazioni di sicurezza

- la misurazione della pressione sanguigna è controindicata in caso di grave arteriosclerosi (indurimento delle arterie).
- il valore di pulsazione visualizzato dall'apparecchio non è adatto al monitoraggio della frequenza del pace-maker cardiaco.
- Lo stato di gravidanza può modificare i valori di pressione misurati; in caso di gravidanza misurare la pressione sanguigna solo su indicazione del proprio medico.
- Non usare il misuratore su neonati, bambini o persone che non sono in grado di esprimere il proprio consenso.
- Non usare il misuratore per scopi diversi dalla misurazione della pressione sanguigna.
- Non usare telefoni cellulari in prossimità del misuratore, poiché potrebbero causare il funzionamento errato dell'apparecchio.
- L'eventuale fuoriuscita di liquido dalle batterie può danneggiare il misuratore. Osservare le precauzioni seguenti: se si prevede di non usare l'apparecchio per molto tempo, rimuovere le batterie. Rimuovere immediatamente le batterie scariche. Non adoperare contemporaneamente batterie nuove ed usate. Rispettare la polarità delle batterie.
- L'automisurazione della pressione non costituisce un trattamento medico.
- Non modificare mai di propria iniziativa le dosi di medicinali prescritte dal medico; la documentazione dei valori misurati può costituire un valido aiuto per il proprio medico nel rendere ottimale la cura. Informare immediatamente il proprio medico qualora si riscontrino valori insoliti.
- Non scollegare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Usare solo l'alimentatore AC originale (accessorio opzionale). L'uso di alimentatori non supportati potrebbe danneggiare l'apparecchio.

Cos'è la pressione sanguigna?

Quando il cuore pompa il sangue nei vasi sanguigni il flusso di sangue esercita una forza sulle pareti delle arterie che oppongono una resistenza. La pressione sanguigna è la risultante di queste due forze.

Che cosa è la pressione sistolica e diastolica?

La pressione sistolica rappresenta la pressione massima all'apice della contrazione del cuore. La pressione diastolica è la pressione minima quando il cuore è a riposo.

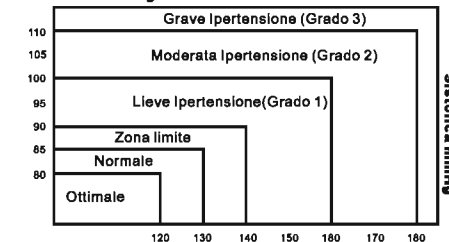
La mia pressione è normale?

Si veda sotto il grafico di classificazione della pressione sanguigna rilasciato dal WHO (World Health Organization) per la valutazione dal vostro livello di pressione sanguigna

2

Informazioni che dovreste conoscere prima di utilizzare il dispositivo

Diastolica mmHg

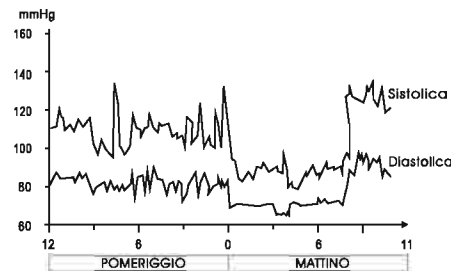


Cosa c'è da sapere sulla pressione sanguigna bassa?

In generale è preferibile che la pressione si mantenga su livelli bassi purché ciò non provochi fastidi come svenimenti o senso di leggerezza.

Fluttuazioni e variazioni nella pressione sanguigna

Il grafico seguente mostra alcune possibili fluttuazioni della pressione sanguigna durante un periodo di 24 ore.

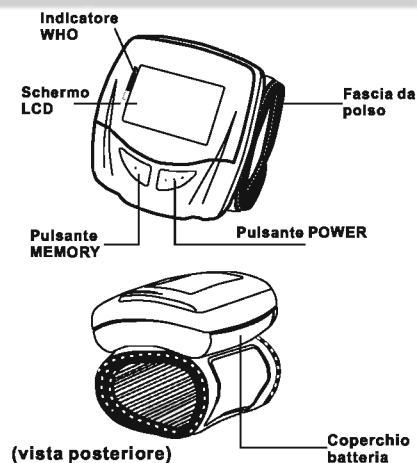


I seguenti fattori influenzano i risultati di misurazione della pressione sanguigna e causano variazioni.

- fare il bagno
- respirazione
- conversare
- bere alcool
- esercizio fisico
- movimenti durante la misurazione
- stress
- pasti abbondanti
- cambi di temperatura
- fumo
- etc.,

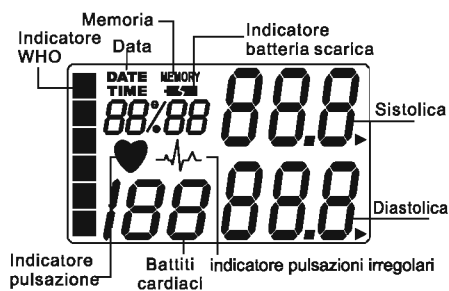
3

IL DISPOSITIVO



Il bracciale è progettato per andare bene per braccia di misura tra 13.6 e 19.5 cm (5.35 e 7.68 pollici)

SPIEGAZIONE DEI MESSAGGI A SCHERMO



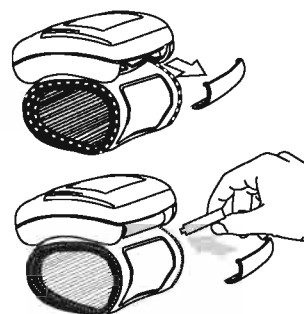
4

PREPARAZIONE PER L' USO

Inserire / Cambiare le batterie

1. inserire le batterie nell'apposito vano, facendo combaciare le polarità giuste ("+" e "-")
2. cambiare le batterie se il segnale di batteria scarica si accende
3. togliere le batterie se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato

⚠ Nota: si raccomanda di utilizzare lo stesso tipo di pile alcaline, onde evitare incompatibilità



5

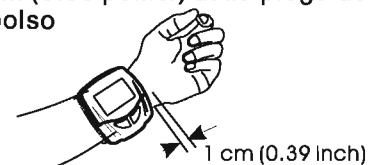
PREPARAZIONE PER L' USO

Applicazione del polsino

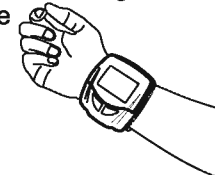
1. avvolgere il bracciale intorno al polso sinistro. Il polso deve essere nudo. Lo schermo deve essere posizionato sul polso dalla parte del palmo.



2. allacciare il bracciale. Fare attenzione che non sia troppo stretto. Il bordo superiore del bracciale deve essere distante 1 cm (0.39 pollici) dalla piega del polso



3. se non si può misurare la pressione sul polso sinistro, applicare il bracciale al polso destro come nella figura sottostante

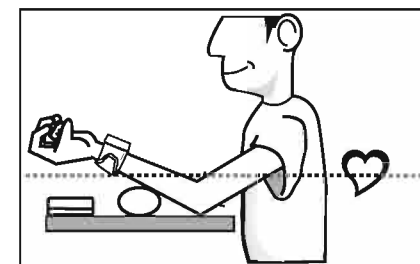


6

PREPARAZIONE PER L' USO

Postura di misurazione

1. sedersi con la schiena ben dritta ed assicurarsi che il bracciale sia al livello del cuore. Rilassarsi e prendere la misura in posizione comoda e naturale



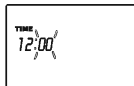
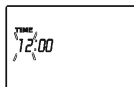
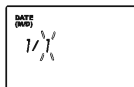
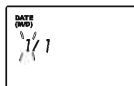
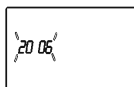
2. misurarsi la pressione e registrare i dati ogni giorno alla stessa ora in modo da definire i propri valori standard.

7

OPERAZIONI

1. Impostazione dell'orologio

Tenere premuto il pulsante MEMORY per più di 3 secondi. Sullo schermo inizierà a lampeggiare l'anno. Premere il pulsante POWER per regolare l'anno mentre lampeggia. Premere di nuovo il pulsante MEMORY, per selezionare nell'ordine "mese", "data", "ora" e "minuti". Premere il pulsante POWER per modificarli.



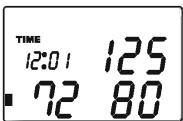
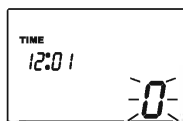
8

OPERAZIONI

2. Misurazione della pressione sanguigna

Premere e lasciare il pulsante POWER per iniziare in automatico la misurazione.

Quando la misurazione è terminata, lo schermo visualizzerà il valore di pressione sanguigna ed il valore di pulsazioni rilevate. Premere il pulsante di spegnimento altrimenti l'apparecchio si spegnerà in automatico dopo 150 secondi.



9

OPERAZIONI

2.1 Classificazione misurazione secondo scala WHO (World Health Organization)



L'altezza della barra corrisponde alle classificazioni del valore di pressione secondo la scala WHO come descritto a pag. 2.

Verde: valore normale
Giallo: valore limite
Rosso: ipertensione



Quando la misurazione sarà completata, i valori della pressione sanguigna e delle pulsazioni verranno visualizzati sullo schermo.

Premere il pulsante POWER per spegnere l'apparecchio o si spegnerà automaticamente dopo 150 secondi.

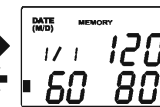
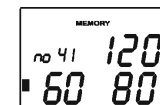
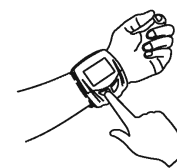
Nota: se il simbolo  appare, significa che l'apparecchio ha rilevato delle pulsazioni irregolari durante la misurazione. Se il simbolo  appare regolarmente si consiglia di consultare il medico.

10

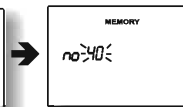
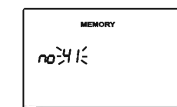
OPERAZIONI

3. Richiamo delle memorizzazioni

3.1 Premere e rilasciare il pulsante MEMORY per visualizzare l'ultima memorizzazione. (Esempio: memorizzazione n° 41). Lo schermo visualizzerà il valore di pulsazioni e di pressione.



3.2 Premere il pulsante MEMORY per passare alla memorizzazione precedente



11

OPERAZIONI

4. Cancellazione delle memorizzazioni
Si possono cancellare una o tutte le memorie .

Per cancellare una sola memorizzazione

Punto 1: premere e rilasciare il pulsante MEMORY per visualizzare i valori memorizzati. Premere e rilasciare ancora il pulsante MEMORY per selezionare il valore che si desidera cancellare.

Punto 2: tenere premuto il pulsante POWER fino a che la scritta "dEL" non viene visualizzata sullo schermo. Punto 3: tenere premuto il pulsante POWER. Dopo che si sente ripetere un suono per tre volte, il valore è stato cancellato.

Per cancellare tutte le memorizzazioni:

Seguire le istruzioni del punto 1 e 2 sopraccitate.

Punto 3: premere ancora il pulsante MEMORY e lo schermo mostrerà "dEL ALL".

Punto 4: tenere premuto il pulsante POWER e dopo che si sente un suono per tre volte, tutti valori memorizzati verranno cancellati.



12

PULIZIA E MANUTENZIONE

Non far cadere l'apparecchio, non è a prova di caduta



Non modificare o smontare l'apparecchio o il bracciale



Non torcere il bracciale



Usare uno straccio umido di acqua o detergente neutro per pulire il corpo dell'apparecchio e poi asciugarlo bene



13

PULIZIA E MANUTENZIONE

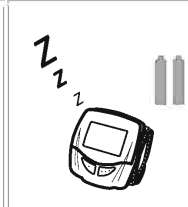
Evitare diluente, benzina ed altri detergenti aggressivi



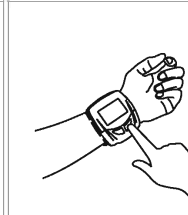
Tenere l'apparecchio in un posto adatto. Evitare alte temperature, luce del sole diretta, umidità e polvere



Togliere le batterie se l'apparecchio non verrà usato per molto tempo




Non premere il pulsante POWER se il bracciale non è stato avvolto adeguatamente intorno al braccio




14

MESSAGGI D'ERRORE


Messaggio	Cosa fare
LL Err	La pressione rilevata è più bassa di 20 mmHg. Ripetere la misurazione.
UU Err	La pressione rilevata è più alta di 300 mmHg. Ripetere la misurazione.
P Err	Errore in fase di gonfiaggio. Controllare il bracciale e provare ancora.
rrErr	La pressione non si è potuta misurare per la presenza di disturbi. Ripetere la misurazione.
HI	La pressione di gonfiaggio è più alta di 300 mmHg. Ripetere la misurazione.
 oppure Nessuna indicazione	Batteria scarsa. Controllare e cambiare le 2 batterie se necessario.

15

SPECIFICHE

Tipo di schermo	Schermo a cristalli liquidi
Metodo di misurazione	Oscillometrico
Fonte di potenza	2 pile alcaline tipo "AAA" (1.5V)
Gamma di misurazione	20-300 mmHg 40-200 pulsazioni al minuto
Precisione	± 3 mmHg ± 5% valore di pulsazione
Gonfiaggio	Micropompa rotante
Sfogo aria	Valvola elettrica a solenoide
Memoria	85 memorie
Schermo	LCD
Indicatore di batteria si scarsa	
Spegnimento automatico	150 sec. in automatico
Vita delle batterie	Circa 250 misurazioni
Condizioni di utilizzo	+10°C ~ + 40°C; RH<85% (+50°F ~ + 104°F)
Condizioni di stoccaggio	- 10°C ~ + 50°C; RH<85% (14°F ~ + 122°F)
Dimensioni	72(L)x75(P)x39(A) mm.
Peso	Circa 130 g (incluse le batterie)
Classificazione del prodotto	Apparecchiatura di tipo BF 

**Le specifiche sono soggette a cambiamenti
per miglioramenti senza obbligo di avviso.**

 Lo smaltimento di questo prodotto e delle batterie deve avvenire nel rispetto della normativa nazionale sullo smaltimento dei prodotti elettronici.

ed.03/2008